

# Datenschutzerklärung

## Genossenschaft Trendsporthalle Olten und Momentum Olten

vom 1. September 2023

Die Genossenschaft Trendsporthalle Olten ist eine Genossenschaft mit Sitz in Olten. Sie betreibt die Boulder- und Skatehalle Momentum Olten, welche ihren Sitz ebenfalls in Olten hat.

## 1. Vorüber informiert diese Erklärung und für wen gilt sie?

In dieser Datenschutzerklärung erläutern die Genossenschaft Trendsporthalle Olten sowie deren Betrieb Momentum Olten, wie sie personenbezogene Daten erheben und bearbeiten. Es handelt sich nicht um eine abschliessende Beschreibung. Spezielle AGB und ähnliche Dokumente können diese Datenschutzerklärung ergänzen.

Diese Datenschutzerklärung gilt für die Genossenschaft Trendsporthalle Olten, Untergrundstrasse 43, 4600 Olten sowie deren Betrieb Momentum Olten, Industriestrasse 142, 4600 Olten

Diese Datenschutzerklärung soll für Besuchende der Websites www.trendsporthalleolten.ch, www.momentumolten.ch und für die Mitglieder der Genossenschaft Trendsporthalle Olten sowie die Kund:innen des Momentum Olten folgende Fragen beantworten:

- Welche personenbezogenen Daten werden gesammelt?
- Zu welchem Zweck und wie bearbeiten wir personenbezogene Daten?
- Wann und wie kannst du der Datenbearbeitung widersprechen?
- Wann geben wir personenbezogene Daten an Dritte weiter?
- Was sind deine Rechte bezüglich deiner personenbezogenen Daten?
- Wie lange speichern wir deine personenbezogenen Daten?
- Welche Technologien setzen wir im Zusammenhang mit der Nutzung unserer Website ein?
- Wie lange bewahren wir personenbezogene Daten auf?
- Wie stellen wir die Datensicherheit sicher?

Die Datenschutzerklärung kann jederzeit geändert werden. Es gilt nur die aktuelle, auf der Website publizierte Fassung. Diese Datenschutzerklärung begründet weder ein vertragliches noch ein sonstiges formales Rechtsverhältnis gegenüber oder im Auftrag einer Partei.

## 2. Wer ist verantwortlich?

Der Genossenschaft Trendsporthalle Olten, info@trendsporthalleolten.ch ist für die Bearbeitung deiner personenbezogenen Daten sowohl im Zusammenhang mit der Genossenschaft wie auch mit dem Betrieb Momentum Olten verantwortlich. Auskunft zur Bearbeitung von personenbezogenen Daten im Betrieb Momentum Olten gibt das Betriebsteam, info@momentumolten.ch.

#### 3. Zweck der Bearbeitung von personenbezogenen Daten und Rechtsgrundlage

Datenschutz ist für die Genossenschaft Trendsporthalle Olten sowie deren Betrieb Momentum Olten ein wichtiges Thema. In dieser Erklärung legen wir offen, wie wir mit deinen personenbezogenen Daten umgehen. Wir halten uns dabei immer an die Vorgaben des Datenschutzrechts.

Wir bearbeiten personenbezogene Daten immer transparent, verhältnismässig, nach Treu und Glauben und nach den Zwecken dieser Datenschutzerklärung. Wir bewahren personenbezogene



Daten nur so lange auf, wie wir sie für die Erfüllung unseres Genossenschafts- und Betriebszwecks benötigen. Wir nutzen personenbezogene Daten nur zur Erfüllung unseres Genossenschafts- und Betriebszwecks.

Falls die Bearbeitung von personenbezogenen Daten einen Rechtfertigungsgrund benötigt, kann die Datenbearbeitung durch deine Einwilligung, zur Durchführung eines Vertrages oder vorvertraglicher Massnahmen gegenüber dir, zur Erfüllung gesetzlicher Vorschriften oder durch unsere berechtigten Interessen, sofern deine Interessen nicht überwiegen, gerechtfertigt werden.

Falls die Bearbeitung deiner personenbezogenen Daten für bestimmte Zwecke auf deiner Einwilligung basiert und wir keinen anderen Rechtfertigungsgrund haben, kannst du deine Einwilligung jederzeit widerrufen oder einen Widerspruch zu einer Datenbearbeitung einlegen. Melde dich dafür an die oben bezeichneten verantwortlichen Stellen. Bereits erfolgte Datenverarbeitungen sind davon nicht betroffen.

## 4. Von uns bearbeitete personenbezogene Daten

Die Genossenschaft Trendsporthalle Olten sowie deren Betrieb Momentum Olten bearbeiten vorwiegend vor dir zur Verfügung gestellte personenbezogene Daten. Es kann sein, dass wir personenbezogene Daten über dich auch von Dritten oder von unseren Websites erhalten. Daten, welche wir bearbeiten, können in folgende Kategorien unterteilt werden:

- Personenstammdaten (Name, Adresse, Geburtsdatum, Kontaktdaten der Eltern, Geschlecht etc.)
- Kontaktdaten (Postadresse, Telefonnummer, Mailadresse, etc.)
- Mitgliedschafts-Informationen (Genossenschaft Trendsporthalle Olten, Rollbrättbuebe Olte, SAC Olten)
- Ton- und Bildaufnahmen
- In Ausnahmefällen bei konkreter Notwendigkeit besonders schützenswerte Daten (z.B. Gesundheitsdaten bei Angeboten für Minderjährige)

## 5. Wann können wir personenbezogene Daten an Dritte weitergeben?

Es kann sein, dass wir Dienste Dritter (z.B. IT-Dienstleister, Service-Provider, Druckereien) in Anspruch nehmen, welche deine personenbezogenen Daten für uns bearbeiten.

Diese Dritte dürfen die personenbezogenen Daten nur im gleichen Umfang bearbeiten, wie auch wir dies dürfen. Wir stellen vertraglich sicher, dass diese Dritte die Voraussetzungen des Datenschutzes einhalten.

Unter Umständen kann es im Rahmen der Auftragsverarbeitung zu Übermittlung deiner personenbezogenen Daten an Unternehmen im Ausland kommen. Diese Unternehmen sind im gleichen Umfang zum Datenschutz verpflichtet, wie wir selbst. Wir achten darauf, dass eine Bearbeitung nach Möglichkeit in der Schweiz erfolgt, in einzelnen Fällen kann eine Übermittlung aber auch weltweit erfolgen.

#### 6. Wie lange bewahren wir Daten auf?

Personenbezogene Daten speichern wir nur solange dies für die Erfüllung des Zwecks der Datenerhebung erforderlich ist. Dies kann im Betrieb Momentum Olten zu Informations- und Werbezwecken länger sein als die eigentliche Dauer der Leistungserbringung (Abo-Zeitraum, Kurs etc.).



Vertragsdaten speichern wir länger, da wir dazu durch gesetzliche Vorschriften verpflichtet sind. Wir müssen insbesondere geschäftliche Kommunikation, geschlossene Verträge und Buchungsbelege bis zu zehn Jahren aufbewahren. Soweit wir solche Daten von dir nicht mehr zur Durchführung der Dienstleistungen benötigen, werden die Daten gesperrt und wir verwenden sie nur noch für Zwecke der Rechnungslegung und für Steuerzwecke.

## 7. Bearbeitungsort

Wir arbeiten für unsere IT-Infrastruktur nicht ausschliesslich mit Anbietern in der Schweiz zusammen. Unsere Daten (namentlich Abo-Verträge, Abo-Listen, Teilnehmenden-Listen von Kursen, Bild- und Videomaterial, Mitgliederlisten der Genossenschaft) werden primär bei Google Drive gespeichert. Weiter verwenden wir die Dienstleistung Google Forms für Kontaktaufnahmen und Anmeldungen für die Angebote des Betriebs Momentum Olten sowie Versammlungen und Anlässe der Genossenschaft Trendsporthalle Olten. Dies sind Dienstleistungen von Google, die ihren Sitz in Irland hat. Google Irland stützt sich dabei auf Google LLC (mit Sitz in den USA) als Auftragsbearbeiter (beide «Google»), www.google.com). Dabei verarbeitete Datenkategorien sind: technische Verbindungsdaten des Serverzugriffs (IP-Adresse, Datum, Uhrzeit, abgefragte Seite, Browser-Informationen), Daten zur Erstellung von Nutzungsstatistiken, Daten über die Nutzung der Website sowie die Protokollierung von Klicks auf einzelne Elemente. Der Zweck der Verarbeitung ist die Auslieferung und Bereitstellung der Website. Die Nutzung von Google Forms erfolgt im Interesse einer leichten Verwertung der angegebenen Daten. Diese Informationen werden in der Regel an einen Server von Google in den USA übertragen und dort gespeichert.

Die Videoüberwachung im Betrieb Momentum Olten erfolgt mittels Hard- und Software der Firma Verisure Arlo Europe DAC mit Sitz in Building 4100 Cork Airport Business Park, Cork, Irland. Das Video-Material wird sieben Tage nach Aufzeichnung gelöscht. Die Speicherung des Videomaterials erfolgt lokal, wobei jedoch online darauf zugegriffen werden kann. Es wird kein Videomaterial anderswo gespeichert und der Zugang zum Videomaterial ist eingeschränkt. Auf die Videoüberwachung wird im Eingangsbereich hingewiesen.

Für die E-Mail-Kommunikation nutzen wir Dienstleitungen der Firma Metanet AG, Josefstrasse 218, 8005 Zürich. Die Daten werden ausschliesslich in der Schweiz gespeichert.

Die Verwaltung der persönlichen Zugangs-Badges wird über eine Datenbank administriert, welche ebenfalls auf Google Drive gespeichert ist.

Die Finanzbuchhaltungs-Applikation CashCtrl wird von der Firma CashCtrl AG, Pumpwerkstrasse 33, 4142 Münchenstein betrieben. Die Daten werden ausschliesslich in der Schweiz gespeichert.

#### 8. Wie schützen wir deine Daten?

Wir bewahren deine Daten sicher auf und ergreifen angemessene Massnahmen, um deine Daten zu schützen. Mitarbeitende, welche Zugang zu deinen Daten haben, sind zur Einhaltung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen verpflichtet.

#### 9. Welche Rechte hast du?

## **Auskunft**

Du kannst jederzeit Auskunft, Datenherausgabe und Datenübertragung für die von uns über dich gespeicherten Daten verlangen.



## Löschung und Berichtigung

Du kannst jederzeit verlangen, dass wir deine Daten löschen oder diese berichtigen, solange wir nicht einer gesetzlichen Aufbewahrungspflicht unterliegen oder ein gesetzlicher Erlaubnistatbestand entgegensteht. Bitte beachte, dass die Ausübung deiner Rechte unter Umständen im Konflikt mit vertraglichen Abmachungen stehen und entsprechende Auswirkungen auf die Vertragsdurchführung haben kann (z.B. vorzeitige Vertragsauflösung).

#### Rechtsweg

Jede betroffene Person hat überdies das Recht, ihre Ansprüche gerichtlich durchzusetzen oder bei der zuständigen Datenschutzbehörde eine Beschwerde einzureichen. Die zuständige Datenschutzbehörde der Schweiz ist der Eidgenössische Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragte (http://www.edoeb.admin.ch).

#### 10. Datenschutz für Websitesbesuchende

Um für unsere Besuchenden die Bedienung unserer Website möglichst angenehm zu gestalten, benutzen wir Cookies. Darüber hinaus setzen wir Tracking-Tools ein, damit wir unsere Seite laufend verbessern können und verwenden Plugins Dritter, um die Funktionalität der Website zu erweitern. Die verwendeten Technologien werden nachfolgend beschrieben.

#### **Formulare**

Wir nutzen für die technische Abwicklung von Kontaktaufnahmen und Anmeldungen Google Forms und Google Drive. Dies sind Dienstleistungen von Google, die ihren Sitz in Sitz in Irland hat. Google Irland stützt sich dabei auf Google LLC (mit Sitz in den USA) als Auftragsbearbeiter (beide «Google»), www.google.com). Dabei verarbeitete Datenkategorien sind: technische Verbindungsdaten des Serverzugriffs (IP-Adresse, Datum, Uhrzeit, abgefragte Seite, Browser-Informationen), Daten zur Erstellung von Nutzungsstatistiken, Daten über die Nutzung der Website sowie die Protokollierung von Klicks auf einzelne Elemente. Der Zweck der Verarbeitung ist die Auslieferung und Bereitstellung der Website. Die Nutzung von Google Forms erfolgt im Interesse leichten Verwertung der angegebenen Daten und der besseren Funktionsweise unserer Website. Diese Informationen werden in der Regel an einen Server von Google in den USA übertragen und dort gespeichert.

## **Cookies**

Cookies sind kleine Textdateien, welche Informationen über den Nutzenden einer Website und sein Endgerät abspeichern. Sie bleiben grundsätzlich auf dem Endgerät des Nutzenden gespeichert und werden bei einem erneuten Besuch der Website wieder verwendet. Dein Browser kann so eingestellt werden, dass keine Cookies gespeichert werden. Gewisse Websitesfunktionen können dadurch aber gegebenenfalls eingeschränkt werden.

Wir verwenden auf unserer Website «Session-Cookies». Diese Cookies werden nach deinem Besuch automatisch gelöscht.

Andere von uns genutzte Cookies bleiben auf deinem Gerät, bis du sie löscht. Durch diese Cookies können wir deinen Browser beim nächsten Versuch wiedererkennen und z.B. Spracheinstellungen speichern. Unsere Website wird durch diese Cookies benutzerfreundlicher, effektiver und sicherer. Da die Cookies auf deinem Gerät gespeichert werden, hast du die Kontrolle über die Cookies und du kannst diese vollständig löschen oder deaktivieren. Die meisten Browser sind standardmässig so eingestellt, dass Cookies akzeptiert werden.

Zur Verwaltung der eingesetzten Cookies und ähnlichen Technologien und diesbezüglicher Einwilligungen setzen wir das Consent Tool "Real Cookie Banner" ein.



#### **Tracking Tools**

Durch Tracking Tools können wir einen Überblick über die Besuche und das Nutzungsverhalten (wie Zeit und Dauer von Websitesbesuchen) auf unserer Website verschaffen. Wir können so unsere Websitesinhalte und Dienstleistungen optimieren. Wir verwenden nur gesetzlich erlaubte Tracking Tools. Die Tracking Tools verwenden Cookies, um Informationen an den Trackinganbieter zu übermitteln. In der Regel erfolgen die Analyse und Übertragung dieser Informationen anonym, es kann aber sein, dass die volle IP-Adresse an einen Server des Anbieters übertragen wird.

Wir setzen auf unseren Websites Google Analytics ein. Dies ist eine Dienstleistung von Google, die ihren Sitz in Sitz in Irland hat. Google Irland stützt sich dabei auf Google LLC (mit Sitz in den USA) als Auftragsbearbeiter (beide «Google»), www.google.com), mit welcher wir die Nutzung der Website (nicht personenbezogen) messen und auswerten können. Hierzu werden ebenfalls permanente Cookies benutzt, die der Dienstleister setzt. Obwohl wir annehmen können, dass die Informationen, welche wir mit Google teilen, für Google keine Personendaten sind, ist es möglich, dass Google von diesen Daten für eigene Zwecke Rückschlüsse auf die Identität der Besucher ziehen, personenbezogene Profile erstellen und diese Daten mit den Google-Konten dieser Personen verknüpfen kann. Soweit du dich beim Dienstleister selbst registriert hast, kennt der Dienstleister dich auch. Die Bearbeitung deiner Personendaten durch den Dienstleister erfolgt dann in Verantwortung des Dienstleisters nach dessen Datenschutzbestimmungen. Uns teilt der Dienstleister lediglich mit, wie unsere jeweilige Website genutzt wird (keine Angaben über dich persönlich).

## Weitere Technologien

Unsere Websites nutzen das Angebot YouTube und Google Fonts. YouTube bietet die Möglichkeit, Videoinhalte darzustellen. YouTube ist eine Tochterfirma von Google. Google Fonts gewährleistet eine einheitliche Darstellung der Schriften auf unseren Websites indem diese jeweils von einem externen Server abgerufen werden. Durch den Besuch auf den Websites erhält Google die Information, dass du die entsprechende Unterseite unserer Websites aufgerufen hast. Dies erfolgt unabhängig davon, ob Google ein Nutzerkonto bereitstellt, über das du eingeloggt bist, oder ob kein Nutzerkonto besteht. Wenn du bei Google eingeloggt bist, werden deine Daten direkt deinem Konto zugeordnet. Wenn du die Zuordnung mit deinem Profil bei Google nicht wünschst, musst du dich vor Aktivierung des Buttons ausloggen. Google speichert deine Daten als Nutzungsprofile und nutzt sie für Zwecke der Werbung, Marktforschung und/oder bedarfsgerechten Gestaltung seiner Website. Eine solche Auswertung erfolgt insbesondere (selbst für nicht eingeloggte Nutzende) zur Erbringung von bedarfsgerechter Werbung und um andere Nutzende sozialen Netzwerke über Ihre Aktivitäten auf unserer Website zu informieren. Dir steht ein Widerspruchsrecht zu gegen die Bildung dieser Nutzerprofile, wobei du dich zur Ausübung dessen an Google richten musst. Weitere Informationen zu Zweck und Umfang der Datenerhebung und deiner Verarbeitung durch Google erhältst du neben weiteren Informationen zu deinen diesbezüglichen Rechten und Einstellungsmöglichkeiten zum Schutze deiner Privatsphäre unter: <a href="www.google.de/intl/de/policies/privacy">www.google.de/intl/de/policies/privacy</a>.

Ebenfalls nutzen unsere Websites Emojis und Smilies sowie Avatare, welche von einem externen Server geladen werden. Dienstanbieter für den Abruf von WordPress Emojis und Smilies ist Automattic Inc. 60 29th Street #343, San Francisco, CA 94110, USA. Dieser Drittanbieter speichert die IP-Adresse, um die Emoji-Dateien und Avatare an den Browser übermitteln zu können.

Weiter werden auf unseren Websites Social Plugins des Bookmarking-Dienstes Zotabox verwendet, der von der 504 building Hacinco B.3.7 Le Van Luong, Hanoi ("Zotabox") betrieben wird. Die Plugins sind meist mit einem Zotabox-Logo gekennzeichnet. Eine Übersicht über die Zotabox Plugins und deren Aussehen finden Sie hier: https://zotabox.com/dashboard/ Wenn Sie eine Seite unseres Webauftritts aufrufen, die ein solches Plugin enthält, stellt Ihr Browser eine direkte Verbindung zu



den Servern von Zotabox her. Der Inhalt des Plugins wird von Zotabox direkt an Ihren Browser übermittelt und in die Seite eingebunden. Durch die Einbindung erhält Zotabox die Information, dass Ihr Browser die entsprechende Seite unseres Webauftritts aufgerufen hat und speichert zur Identifikation Ihres Browsers ein Cookie auf Ihrem Endgerät. Diese Information (einschließlich Ihrer IP-Adresse) wird von Ihrem Browser direkt an einen Server von Zotabox übermittelt und dort gespeichert. Zotabox verwendet die Daten zur Erstellung anonymisierter Nutzerprofile, die als Grundlage für eine personalisierte und interessenbezogene Werbeansprache der Besucher von Internetseiten mit Zotabox-Plugins dient.

Des Weiteren arbeiten wir mit Kartenmaterial des Anbieters «OpenStreetMap», einem Angebot der OpenStreetMap Foundation, St John's Innovation Centre, Cowley Road, Cambridge CB4 0WS, United Kingdom. OpenStreetMap ist ein freier Datenanbieter und verfolgt keine kommerziellen Ziele. Die Standorte der Personen werden zu keinem Zeitpunkt mit OpenStreetMap geteilt und erst auf dem Gerät des Nutzers eingezeichnet. Damit die Karte angezeigt werden kann, müssen Daten der aktuellen Session des Nutzers wie die IP-Adresse an OpenStreetMap gesendet werden. Die Daten werden in Grossbritannien und in den Niederlanden gespeichert. Zur Umwandlung der Adressen (Land, Postleitzahl, Ort, Strasse, Hausnummer) in Koordinaten werden diese einmalig und ohne Daten zu den dazugehörigen Personen an das deutsche Unternehmen «Geoapify» gesendet. Dieses untersteht der Datenschutz-Grundverordnung der Europäischen Union (DSGVO), welches von der Schweiz als gleichwertig zum neuen Schweizer Datenschutzgesetz (nDSG) angesehen wird. Geoapifiy löscht die Adressen nach spätestens 24 Stunden.

#### **Rechtliche Hinweise**

Wir stellen die Inhalte auf unseren Websites nach bestem Wissen und Gewissen bereit. Wir können aber die Vollständigkeit, Fehlerfreiheit und Richtigkeit nicht garantieren. Wir können die Websites jederzeit ändern. Im Zusammenhang mit unseren Websites bedingen jegliche Haftung soweit gesetzlich zulässig weg.

#### 11. Newsletter und Postversand

Wir nutzen die uns zur Verfügung gestellten Kontaktdaten unter Umständen zu Informations- und Werbezwecken wie Newsletter oder Post-Versände. Eine Verwendung zu diesem Zweck kann auch länger sein als die eigentliche vereinbarte Leistungserbringung (z.B. Abodauer, Kurs- oder Anlassdauer etc.).

Die Anmeldung zu den Newslettern der Genossenschaft Trendsporthalle Olten sowie deren Betrieb Momentum Olten kann automatisch bei Inanspruchnahme von Leistungen oder Kontaktaufnahme erfolgen. Die Newsletter können jederzeit über den Unsubscribe-Button abbestellt werden.

Für den Versand von Newslettern dürfen wir deine Daten für den technischen Versand an Dritte (z.B. Mailchimp) weitergeben. Diese speichern unter Umständen alle Formulare und Kontaktangaben. Wir können dein Nutzungsverhalten zur Verbesserung des Newsletters statistisch auswerten. Dies geschieht durch Bildelemente, deren Abruf wir feststellen können. So können wir nachvollziehen, ob und wann eine Mail geöffnet wurde. Soll dies nicht geschehen, musst du deinen Browser und dein E-Mail-Programm so einstellen, dass diese Techniken nicht benutzt werden können. Daten zum Zwecke des Newsletterbezugs (z.B. E-Mail-Adresse) werden unter Umständen auf den Servern der Anbieter in der EU oder USA gespeichert z.B. bei Mailchimp in den USA.



## 13. Fotos und Videos

Unter Umständen können wir zur bei Veranstaltungen der Genossenschaft Trendsporthalle Olten sowie im Betrieb Momentum Olten Fotos und Videos von dir erstellen. Bei Einzelaufnahmen holen wir für das Erstellen und Veröffentlichen von Fotos oder Videos zuerst deine Einwilligung ein.